

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL****SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA****Nombre y dirección del fabricante:****HENRY.**

The W.W. Henry Company

400 Ardex Park Drive  
Aliquippa, PA, EE. UU.  
15001

N.º telefónico para información : +1 (724) 203-8499

Visite nuestro sitio web: <http://www.wwhenry.com>**Línea de emergencia las 24 h** : TEL. QUÍM.: 1-800-255-3924 O 1-813-248-0585 (por cobro revertido)**Identificación del producto** : **Henry 640 Vinylock Adhesivo****Nombre químico** : NC**Familia química** : Mezcla.**Fórmula química** : NC**Nombre comercial/Sinónimos** : Henry 640**Peso molecular** : NC**Uso del material** : Instalación de piso con respaldo de vinil.**Clasificación del WHMIS** : Éste no es un producto controlado por el WHMIS en Canadá.**Clasificación del HMIS** : \* - Peligro crónico 0 - Mínimo 1 - Leve 2 - Moderado 3 - Grave 4 - Severo*Salud:* 1 *Inflamabilidad:* 0 *Reactividad:* 0**SECCIÓN 2: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

<u>Componentes</u>	<u>N.º de CAS</u>	<u>% (peso)</u>	<u>TLV según ACGIH</u>		<u>PEL según OSHA</u>	
			<u>TWA</u>	<u>STEL</u>	<u>PEL</u>	<u>STEL</u>
Destilado nafténico liviano hidrotratado	64742-53-6	1.00 - 5.00	5 mg/m <sup>3</sup> (como "niebla de aceite, mineral")	10 mg/m <sup>3</sup> (como "niebla de aceite, mineral")	5 mg/m <sup>3</sup> (como "niebla de aceite, mineral")	No disponible
Urea	57-13-6	1.00 - 3.00	10 mg/m <sup>3</sup> (WEEL según AIHA)	No disponible	No disponible	No disponible

Nota: Este producto NO contiene amianto.

Este material no está clasificado como peligroso según las normas de la OSHA (29 CFR Parte 1910.1200).

**SECCIÓN 3: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS****INFORMACIÓN GENERAL DE EMERGENCIA**

Pasta color blanco "sucio". Olor suave.

Si se forma niebla, la inhalación puede provocar irritación moderada en la nariz, la garganta y las vías respiratorias.  
El contacto con los ojos o la piel puede causar irritación leve.**\*\*\*POSIBLES EFECTOS EN LA SALUD\*\*\*****Órganos afectados** : Pulmones, ojos, piel.**Vías de exposición** : *Inhalación:* Sí *Absorción cutánea:* NO *Piel y ojos:* Sí *Ingestión:* Sí**Signos y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)***Inhalación* : Si se forma niebla, la inhalación puede provocar irritación moderada en la nariz, la garganta y las vías respiratorias.*Piel* : Puede provocar irritación leve y transitoria.*Ojos* : Puede provocar irritación leve y transitoria. Los síntomas pueden incluir picazón y lagrimeo.*Ingestión* : La ingestión de grandes cantidades del producto puede provocar irritación estomacal, náuseas, vómitos y diarrea.**Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)**

: El contacto prolongado o reiterado con la piel puede provocar irritación y resecaimiento.

**Enfermedades agravadas por la exposición excesiva**

: Trastornos respiratorios, oculares y cutáneos preexistentes.

**Nivel carcinogénico**

: Consulte INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, Sección 11.

**Riesgos adicionales para la salud**

: Consulte INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, Sección 11.

**Posibles efectos en el medio ambiente**

: Consulte INFORMACIÓN ECOLÓGICA, Sección 12.

**SECCIÓN 4: MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS**

<b>Inhalación</b>	: Si se inhala, traslade a la víctima a un lugar con aire fresco. Si la irritación persiste, obtenga atención médica de inmediato.
<b>Contacto con la piel</b>	: Retire la ropa contaminada. Lávese con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste, obtenga atención médica de inmediato.
<b>Contacto con los ojos</b>	: Enjuáguese con abundante agua. Si la irritación persiste, obtenga atención médica de inmediato.
<b>Ingestión</b>	: Una persona inconsciente nunca debe recibir ningún producto por vía oral. Enjuague la boca con agua. NO provoque el vómito. Haga que la víctima beba uno o dos vasos de agua. Consulte a un médico.
<b>Notas para el médico</b>	: Trate según los síntomas.

**SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS****Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad**

: No inflamable en condiciones normales de uso. Sin embargo, puede arder al exponerse a las llamas y al calor extremo. Los embalajes cerrados pueden romperse si son expuestos al calor excesivo o a las llamas, debido a una acumulación de presión interna.

**Clasificación de inflamabilidad (OSHA 29 CFR 1910.1200)**

	: No inflamable.		
<b>Punto de inflamación</b>	: No disponible		
<b>Método para determinar el punto de inflamación</b>	: No disponible	<b>Temperatura de autoignición</b>	: No disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad (% por vol.)</b>	: No disponible	<b>Límite superior de inflamabilidad (% por vol.)</b>	: No disponible
<b>Propiedades oxidantes</b>	: Ninguna.	<b>Retroceso de la llama observado</b>	: No corresponde.
<b>Longitud de proyección de la llama</b>	: No corresponde.		
<b>Información sobre explosión: sensibilidad al impacto mecánico/descarga estática</b>			
	: No se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.		
<b>Medios de extinción adecuados</b>	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ); polvo químico seco; rociado de agua.		

**Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios**

: Los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Traslade los embalajes que se encuentren en la zona del incendio siempre que sea seguro hacerlo. El rociado de agua puede ser útil para enfriar los equipos expuestos al calor y a las llamas.

**Productos con peligro de combustión**: Óxidos de carbono; óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>); amoníaco; óxidos de azufre; compuestos de fósforo; otros compuestos orgánicos no identificados.**SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL**

<b>Precauciones personales</b>	: Restrinja el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Use equipo de protección adecuado. Para obtener información sobre protección personal, consulte la Sección 8.
<b>Precauciones ambientales</b>	: No permita el vertido del producto en vías fluviales. No permita que el material contamine el sistema hídrico subterráneo.
<b>Limpieza y respuesta ante derrames</b>	: Ventile la zona donde hubo un derrame del material. Elimine todas las fuentes de ignición. Detenga el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Contenga el material y evite que ingrese en los desagües o vías fluviales. Utilice absorbentes inertes y no combustibles para recoger el material. Raspe el producto y colóquelo en un recipiente para eliminarlo posteriormente. El producto residual que todavía esté húmedo se puede limpiar con agua jabonosa tibia. Consulte la Sección 13 para la eliminación del material contaminado. Notifique a las autoridades correspondientes, según sea necesario.
<b>Materiales prohibidos</b>	: Ninguno conocido.
<b>Procedimientos especiales en caso de derrame</b>	: Si se derrama/libera una cantidad de producto superior a la cantidad declarable según la EPA, comuníquese de inmediato con el centro de respuesta nacional de los Estados Unidos (teléfono: 1-800-424-8002). Cantidad declarable según la CERCLA de EE. UU.: ninguna declarada.

**SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

<b>Procedimientos para la manipulación segura</b>	: Use equipo de protección adecuado durante la manipulación. Trabaje en lugares con ventilación adecuada. Es importante capacitar a los trabajadores sobre los posibles riesgos para la salud que están asociados a los vapores, polvo o humo del producto. Pueden producirse exposiciones secundarias por inhalación al limpiar los equipos o al quitarse o lavar la ropa. Evite la inhalación de los vapores, el humo o el polvo. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Mantenga el producto alejado del calor y de fuentes de ignición. Mantenga el producto alejado de los materiales oxidantes. Evite y controle operaciones que generen altas concentraciones de vapores o polvo. Mantenga los embalajes bien cerrados cuando no estén en uso. Lávese bien después de manipular el producto.
<b>Requisitos de almacenamiento</b>	: Conserve en un lugar fresco, seco y bien ventilado. No se debe fumar en el área. No almacene el producto cerca de materiales incompatibles (consulte la Sección 10). El lugar de almacenamiento debe estar claramente identificado, sin obstrucciones y accesible sólo para personal capacitado y autorizado. Resguarde el producto de daños físicos. Temperatura recomendada para el almacenamiento: < 32.2°C (90°F).
<b>Materiales incompatibles</b>	: Consulte la Sección 10.
<b>Materiales de embalaje especiales</b>	: Consérvelo siempre en envases fabricados con los mismos materiales del embalaje provisto.

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL**

<b>Medidas de ventilación e ingeniería</b>	: Trabaje en lugares con ventilación adecuada. Procure que haya una buena ventilación cruzada de aire. Use ventilación con extracción general o local a fin de mantener las concentraciones del aire debajo de los límites de exposición recomendados.
<b>Protección respiratoria</b>	: No se necesita en condiciones normales de manipulación. Es posible que se necesite protección respiratoria en espacios reducidos o si se forma niebla. Se recomienda utilizar respiradores aprobados por NIOSH.
<b>Protección para la piel</b>	: Se recomienda utilizar guantes impermeables donde haya probabilidad de contacto. Se debe solicitar asesoramiento a los proveedores de guantes.
<b>Protección para el rostro y los ojos</b>	: Se deben usar gafas de seguridad con protección lateral para este producto.
<b>Otros equipos de protección</b>	: Use la ropa adecuada para evitar el contacto con la piel. Es necesario disponer de instalaciones para el lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo inmediata.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	: Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la inhalación de los vapores, el humo o el polvo. No coma, beba ni fume cuando está usando el producto. Limpie todos los equipos y la ropa cuando termina su turno de trabajo.
<b>Niveles de exposición permisibles</b>	: Para conocer los niveles de exposición de cada uno de los componentes, consulte la Sección 2.

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Estado físico</b>	: Pasta	<b>Aspecto</b>	: Pasta color blanco "sucio".
<b>Olor</b>	: Olor suave.	<b>Umbral de olor</b>	: No disponible
<b>pH</b>	: 8.6 - 9.2	<b>Gravedad específica</b>	: 1,05
<b>Punto de ebullición</b>	: 100 °C/212 °F	<b>Coeficiente de distribución de agua/aceite</b>	: No disponible
<b>Punto de fusión/congelamiento</b>	: 0 °C/32 °F	<b>Solubilidad en agua</b>	: Miscible
<b>Presión del vapor (mmHg en 20 °C/68 °F)</b>	: La misma que el agua.	<b>Velocidad de evaporación (n-butil acetato = 1)</b>	: La misma que el agua.
<b>Densidad del vapor (aire = 1)</b>	: La misma que el agua.	<b>Volátiles (% por peso)</b>	: 35%
<b>Compuestos orgánicos volátiles</b>	: 0 g/L	<b>Información general</b>	: Peso/galón: 8,8 libras (agua = 8,3)
<b>Tamaño de partículas</b>	: No disponible		

**SECCIÓN 10: DATOS DE REACTIVIDAD Y ESTABILIDAD**

<b>Estabilidad y reactividad</b>	: Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.
<b>Polimerización peligrosa</b>	: No hay probabilidad de polimerización peligrosa.
<b>Condiciones a evitar</b>	: Calor extremo.
<b>Incompatibilidad y materiales a evitar</b>	: Agentes oxidantes; ácidos.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: Ninguno conocido, consulte los productos con peligro de combustión en la Sección 5.

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Datos toxicológicos** : No existen datos disponibles del producto en sí, sólo sobre los componentes. Consulte la sección a continuación para obtener datos de toxicidad aguda de los componentes individuales.

<u>Componentes</u>	<u>CL<sub>50</sub> (4 h)</u> <u>Inh., rata</u>	<u>DL<sub>50</sub></u>	
		<u>oral</u>	<u>dérmico</u>
Destilado nafténico liviano hidrotratado	2,18 mg/L (niebla)	> 5000 mg/kg (rata)	> 2000 mg/kg (conejo)
Urea	No disponible	8471 mg/kg (rata)	> 21.000 mg/kg (conejo)

**Nivel carcinogénico** : No aparece ningún componente clasificado como carcinogénico por ACGIH, IARC, OSHA o NTP.  
**Efectos sobre el aparato reproductor** : Ninguno conocido.  
**Teratogenicidad** : Ninguna conocida.  
**Mutagenicidad** : Ninguna conocida.  
**Epidemiología** : No disponible.  
**Sensibilización al material** : No se espera sensibilidad a la piel ni al aparato respiratorio.  
**Materiales sinérgicos** : No disponible  
**Irritación** : Leve.  
**Otros peligros importantes** : Consulte la Sección 3 para obtener información adicional.

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Efectos en el medio ambiente** : No se debe permitir que el producto ingrese en desagües o en cursos de agua, ni que se deposite donde pueda afectar el suelo o las aguas superficiales. No existen datos sobre el producto en sí.

**Características ambientales importantes**

: No existen datos sobre el producto en sí.

**Ecotoxicología**



: No existen datos sobre el producto en sí.

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN**

**Manipulación para la eliminación** : Manipule los desechos de acuerdo a las recomendaciones de la Sección 7.  
**Métodos de eliminación** : Elimine el material de acuerdo a las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comuníquese con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.

**RCRA** : Si el producto, tal como se provee, se convierte en desecho en los Estados Unidos, puede reunir los criterios de desecho peligroso como lo estipula la RCRA, Título 40 CFR 261. El generador del desecho es responsable de determinar el método adecuado de identificación y eliminación para los desechos. Para eliminar el material de desecho o no usado, comuníquese con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales a fin de hacerlo del modo correcto.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE**

<b>Información normativa</b>	<b>Número de la ONU</b>	<b>Nombre de envío</b>	<b>Clase</b>	<b>Grupo de embalaje</b>	<b>Etiqueta</b>
TDG	Ninguno.	No regulado.	No regulado.	Ninguno.	
<b>TDG Información adicional</b>	Ninguna.				
49CFR/DOT	Ninguno.	No regulado.	No regulado.	Ninguno.	
<b>49CFR/DOT Información adicional</b>	Ninguna.				

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN NORMATIVA

### Información canadiense:

**Clasificación de WHMIS canadiense:** *Éste no es un producto controlado por el WHMIS. No reúne ninguno de los requisitos de los productos controlados que están contemplados en la Parte IV de la Normativa para Productos Controlados (Controlled Products Regulations, CPR). Consulte la Sección 1 para obtener la Clasificación de WHMIS del producto.*

*Este producto ha sido clasificado de acuerdo a los criterios de peligro de la CPR y la hoja de datos de seguridad del material contiene toda la información exigida por la CPR.*

**Ley Canadiense para la Protección del Medio Ambiente (Canadian Environmental Protection Act, CEPA):** *Todos los componentes de este producto aparecen en la Lista de Sustancias Nacionales (Domestic Substances List, DSL) de Canadá.*

### Información federal de EE. UU.:

TSCA: todos los componentes mencionados aparecen en el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302): ninguna declarada.

SARA, TÍTULO III: Sección 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: Este material no está sujeto a los requisitos de notificación de la SARA, debido a que no contiene ningún componente químico tóxico que supere las concentraciones mínimas.

### Leyes estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (Derecho a saber):

No corresponde.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### **Leyenda**

- : ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales
- AIHA: Asociación de Higiene Industrial de EE. UU.
- CAS: Servicios de Resúmenes Químicos
- CERCLA: Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad para el Medio Ambiente de 1980
- CFR: Código de Normativa Federal
- DOT: Departamento de Transporte
- DSL: Lista de Sustancias Nacionales
- EPA: Agencia de Protección del Medio Ambiente
- IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer
- CL: concentración letal
- DL: dosis letal
- ND: No disponible
- NC: No corresponde
- NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional
- NTP: Programa de Toxicología Nacional
- OSHA: Administración de Salud y Seguridad Ocupacional
- PEL: Límite de exposición permisible
- RCRA: Ley de Conservación y Recuperación de Recursos
- SARA: Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos
- STEL: Límite de Exposición a Corto Plazo
- TLV: Valores Límite de Umbral
- TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas
- TWA: Promedio de Tiempo Ponderado
- WEEL: Nivel de Exposición Ambiental en el Lugar de Trabajo
- WHMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo

### **Referencias**

- : 1. ACGIH, valores límite de umbral e índices de exposición biológica para 2009.
- 2. Monografías de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, realizadas en 2009.
- 3. Centro Canadiense para la Salud y Seguridad Ocupacional, bases de datos de CInfoWeb, 2009 (Chempendium y RTECs).
- 4. Hoja de datos de seguridad del material del fabricante.
- 5. EPA de EE. UU., Título III: Lista de listas, versión de octubre de 2006.
- 6. Lista de la Propuesta 65 de California, versión del 19 de diciembre de 2008.

### **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD**

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o usan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía, ya sea expresa o implícita. The W.W. Henry Company no será responsable de daños, pérdidas ni lesiones que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento. La hoja de datos de seguridad del material tiene una validez de tres (3) años.

**Preparado por:**

The W.W. Henry Company

400 Ardex Park Drive  
Aliquippa, PA, EE. UU.  
15001

+1 (724) 203-8499

Visite nuestro sitio web: <http://www.wwhenry.com>

**Fecha de preparación de la hoja de datos de seguridad del material (dd/mm/aaaa)**

: 15/10/2010

**FIN DEL DOCUMENTO**